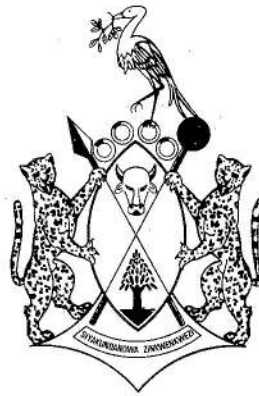


**IRIPHABLIKI
YECISKEI**

**IGAZETHI
YOBURHULUMENTE**



**REPUBLIC OF
CISKEI**

**GOVERNMENT
GAZETTE**

Dimbaza Printers - 16110

Price 30c

Umq. 13	eBISHO 28/06/85	No. 62	Vol. 13	BISHO 28/06/85	No. 62
ISEBE LEMALI NOPHUHLISO LOQQQOSHO ISAZISO SIKARHULUMENTE SAMA-51 NGOKWENJENJE KUYAZISWA UKUBA UMONGAMELI UWUVUMILE UMTHETHO OLANDELAYO NOBHENG- ZWAYO APHA KUSAZISWA ULUNTU NGOKUBANZI:- UMTHETHO WOLWABIWO-MALI 1985 UMTHETHO NOMBOLO 2 WOWE-1985			DEPARTMENT OF FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT GOVERNMENT NOTICE NO. 51 IT IS HEREBY NOTIFIED THAT THE PRESIDENT HAS ASSENTED TO THE FOLLOWING ACT WHICH IS HEREBY PUBLISHED FOR GENERAL INFORMATION:- <u>APPROPRIATION ACT 1985</u> ACT NO. 2 OF 1985		

UMTHETHO WOLWABIWO-MALI, 1985

U M T H E T H O

Ukwaba isixa-mali ngokubhekiselele kwiimfuneko zeRiphabliki yeCiskei kunyaka-mali ophela ngomhla wama-31 Matshi 1986.

(Okubhalwe ngesiNgesi kusayinwe nguMongameli. Kwavunywa ngomhla wama-21 June 1985).

MAKWENZIWE UMTHETHO yiNdlu yeNdibano yeSizwe yeRiphabliki yeCiskei ngolu hlobo lulandelayo:—

Ulwabiwo lwesixa-mali ngokweemfuneko zeRiphabliki yeCiskei.

1. Kulawula amalungiselelo oMthetho onguMgaqo-siseko weRiphabliki yeCiskei, 1981 (uMthetho 20 wowe-1981) kunye noMthetho kaVimba noPhicotho-zincwadi, 1975 (uMthetho No. 66 wowe-1975), ngokwenjenje kwabiwa imali ngokweemfuneko zeRiphabliki yeCiskei ngethuba lonyaka-mali ophela ngomhla wama-31 Matshi 1986, esisixa-mali esiboniswe kuluhlu loku-1 lweShedyuli nesiya kuthi sikhutshwe kwiNgxowa-mali yeNgeniso yeCiskei.

Intloko emfutshane.

2. Lo Mthetho uya kubizwa ngokuba nguMthetho woLwabiso-mali, 1985.

ISHEDYULI

IIVOTI ZEMISEBENZI YENKQUBO-LAWULO		ULUHLU	ULUHLU
INo.	Ukubizwa kwayo	1	2
1.	Elikamongameli Kubandakanywa — Ukutenda Isipho-mali sokuncedisana: (a) noPhuhliso loKhenketho (b) neHamburg	R 6 365 000	R 2 000 318 000 46 000
2.	UMkhosi woKhuselo Kubandakanywa — Ukutenda	9 000 000	 400
3.	EloMphicothi-zincwadi-Jikelele Kubandakanywa — Ukutenda	620 000	 400
4.	Elemfundo Kubandakanywa — Ukutenda Isipho-mali sokuncedisana: (a) nesibonelelo seZiko leeLwimi neNkcubeko (b) neNkqubela-phambili kwinkcubeko nobucisa bakwaXhosa (c) noBhalo lweSichazi-magama sesiXhosa-isiNgesi-nesiAfrikaans (d) neSibonelelo se Vukuhambe (isikolo sabantwana abaziziqhwala nabagula ngengqondo) (e) neSibonelelo se St. Thomas (isikolo sabantwana abazizithulu) (f) neNxaso kwi-Technicon	76 043 000	 400 1 000 500 16 000 160 000 190 000 200 000
5.	EloLimo namaHlathi Kubandakanywa — Ukutenda Isipho-mali sokuncedisana: neMiboniso yoLimo	26 324 000	 400 20 000
6.	ElobuLungisa Kubandakanywa — Ukutenda	32 694 000	 800

UMTHETHO WOLWABIWO-MALI, 1985

		ULUHLU 1	ULUHLU 2
		R	R
7.	EleMpilo	56 620 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
	Isipho-mali sokuncedisana: neRegional Health Organisation of South Africa (RHOSA)		600
	neCiskei Medical and Dental Council		123 000
	neCiskei Nursing Council		136 000
8.	EleMali	87 551 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		800
9.	EleMicimbi yaNgaphakathi neNgqesho-Mihlaba	10 534 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
	Isipho-mali sokuncedisana:		
	(a) neeBodi zeeDolophana		10 000
	(b) noMasipala		10 000
10.	ElokuSetyenziswa kwaMandla oLuntu	2 850 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
	Isipho-mali sokuncedisana:		
	(a) neNgxowa-mali yeInshoresi yokuNgqeshwa		350 000
	(b) neNgxowa-mali yeMbuyekezo yaBasebenzi		80 000
11.	EloThutho	9 600 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
	Isibonelelo sokuhamba ngebhasi kwabasebenzi		1 000 000
	Isipho-mali sokuncedisana: neBhunga leSizwe lokhuseleko eziNdleleni		20 000
12.	EleMisebenzi kaRhulumente	26 330 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
13.	EleMicimbi yaNgaphandle	3 818 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		10 900
14.	EleePosi noQhagamshelwano	5 504 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
15.	EleNtalo-ntle neePenshini	27 383 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
	Isipho-mali sokuncedisana:		
	(a) Fundukwazi Training Centre for retarded children		10 000
	(b) East London and Border Society for the Deaf		2 000
	(c) King William's Town District Child Welfare Society		2 000
	(d) King Williams' Town Society for Civilian Blind		2 000

UMTHETHO WOLWABIWO-MALI, 1985

		ULUHLU 1	ULUHLU 2
		R	R
	(e) King William's Town Cripple Care Society		2 000
	(f) Ciskeian Red Cross Association.		2 000
	(g) East London Society for Blind Blacks.		2 000
	(h) Zwelitsha Society for the aged.		4 000
	(i) Mdantsane Cripple Care Society		2 000
	(j) Isibonelelo: Khanda workshop for the blind		30 000
	(k) Isibonelelo: Nontsapo Rehabilitation Centre for the handicapped.		16 200
16.	EleMicimbi yoLutsha, iMidlalo neZolonwabo.	600 000	
	Kubandakanywa —		
	Ukutenda		400
	Isipho-mali sokuncedisana namaQumru eMidlalo avunyiweyo		24 000
	ITOTALI	381 836 000	2 798 600
	IIVOTI ZEMISEBENZI YOPHULISO		
17.	ElikaMongameli	3 222 000	
18.	EleMfundo	6 250 000	
19.	EloLimo namaHlathi	14 111 000	
20.	EleMali	10 680 000	
21.	EleMisebenzi kaRhulumente.	75 500 000	
22.	EleePosi noQhagamshelwano	38 600 000	
23.	EleMicimbi yoLutsha, iMidlalo neZolonwabo.	1 600 000	
	ITOTALI	149 963 000	
	ITOTALI ENKULU	531 799 000	2 798 600

APPROPRIATION ACT, 1985

A C T

To appropriate an amount of money towards the requirements of the Republic of Ciskei for the financial year ending 31 March 1986.

(English text signed by the President. Assented to on 21 June 1985.)

BE IT ENACTED by the National Assembly of the Republic of Ciskei as follows:—

Appropriation of amount of money for the requirements of the Republic of Ciskei.

1. Subject to the provisions of the Republic of Ciskei Constitution Act, 1981 (Act 20 of 1981) and the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there is hereby appropriated for the requirements of the Republic of Ciskei during the financial year ending on 31 March 1986, the amount of money shown in Column 1 of the Schedule with which the Revenue Fund of Ciskei shall be charged.

Short title.

2. This Act shall be called the Appropriation Act, 1985.

SCHEDULE

CURRENT VOTES		COLUMN	COLUMN
No.	Designation	1	2
1.	Presidency	R 6 365 000	R
	Including—		
	Entertainment		2 000
	Grant-in-Aid:		
	(a) Promotion of Tourism		318 000
	(b) Hamburg		46 000
2.	Defence Force	9 000 000	
	Including —		
	Entertainment		400
3.	Auditor-General	620 000	
	Including —		
	Entertainment		400
4.	Education	76 043 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in-Aid:		
	(a) Subsidy for the Bureau of Language and Culture		1 000
	(b) Advancement of Xhosa culture and art		500
	(c) Compilation of the Xhosa-English-Afrikaans dictionary		16 000
	(d) Subsidy to Vukuhambe (School for crippled and cerebral Palsied children)		160 000
	(e) Subsidy to St. Thomas (School for deaf children)		190 000
	(f) Grant to Technikon		200 000
5.	Agriculture and Forestry	26 324 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in-Aid: Agricultural shows		20 000
6.	Justice	32 694 000	
	Including —		
	Entertainment		800

APPROPRIATION ACT, 1985

		COLUMN 1	COLUMN 2
		R	R
7.	Health	56 620 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in-Aid: Regional Health Organisation of South Africa (RHOSA)		600
	Ciskei Medical and Dental Council		123 000
	Ciskei Nursing Council		136 000
8.	Finance	87 551 000	
	Including —		
	Entertainment		800
9.	Internal Affairs Land Tenure	10 534 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in Aid:		
	(a) Township Boards		10 000
	(b) Municipalities		10 000
10.	Manpower Utilisation.	2 850 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in-Aid:		
	(a) Unemployment Insurance Fund		350 000
	(b) Workmen's Compensation Fund		80 000
11.	Transport	9 600 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Bus transport subsidy for workers		1 000 000
	Grant-in-Aid: National Road Safety Council		20 000
12.	Public Works	26 330 000	
	Including —		
	Entertainment		400
13.	Foreign Affairs.	3 818 000	
	Including —		
	Entertainment		10 900
14.	Posts and Telecommunications.	5 504 000	
	Including —		
	Entertainment		400
15.	Social Welfare and Pensions.	27 383 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in-Aid:		
	(a) Fundukwazi Training Centre for Retarded Children		10 000
	(b) East London and Border Society for the Deaf.		2 000
	(c) King William's Town District Child Welfare Society		2 000
	(d) King Williams' Town Society for Civilian Blind		2 000

APPROPRIATION ACT, 1985

		COLUMN 1	COLUMN 2
		R	R
	(e) King William's Town Cripple Care Society		2 000
	(f) Ciskeian Red Cross Association		2 000
	(g) East London Society for Blind Blacks		2 000
	(h) Zwelitsha Society for the Aged		4 000
	(i) Mdantsane Cripple Care Society		2 000
	(j) Subsidy: Khanda workshop for the Blind		30 000
	(k) Subsidy: Nontsapo Rehabilitation Centre for the Handicapped		16 200
16.	Youth Affairs, Sports and Recreation	600 000	
	Including —		
	Entertainment		400
	Grant-in-Aid to Sports Codes		24 000
	TOTAL	381 836 000	2 798 600
DEVELOPMENT VOTES			
17.	Presidency	3 222 000	
18.	Education	6 250 000	
19.	Agriculture and Forestry	14 111 000	
20.	Finance	10 680 000	
21.	Public Works	75 500 000	
22.	Posts and Telecommunications	38 600 000	
23.	Youth Affairs, Sports and Recreation	1 600 000	
	TOTAL	149 963 000	
	GRAND TOTAL	531 799 000	2 798 600

Inani le-saziso 51	OKUQULATHIWEYO Inani lekhasi	Inani le-Gazette 62	Govt. Notice No. 51	CONTENTS Page No.	Gazette No. 62
	ISEBE LEMALI NOPHUHLISO LOQOQOSHO ISAZISO SIKARHULUMENTE SAMA-51 UMTHETHO WOLWABIWO-MALI 1985 UMTHETHO NOMBOLO 2 WOVE-1985			DEPARTMENT OF FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT GOVERNMENT NOTICE NO. 51 APPROPRIATION ACT 1985 ACT NO. 2 OF 1985	